

Portable DVD player

PET740

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Instrukcja użytkownika

Návod na použitie

Návod na používanie

Használati útmutató



PHILIPS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěťte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

Polski - - - - - **6**

Česky - - - - - **36**

Slovensky - - - - - **64**

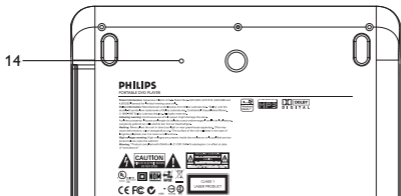
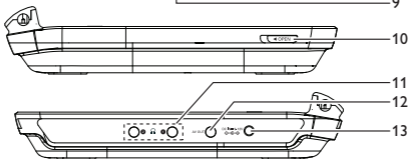
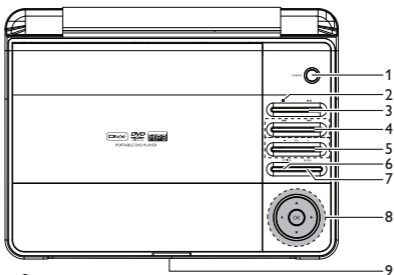
Magyar - - - - - **93**

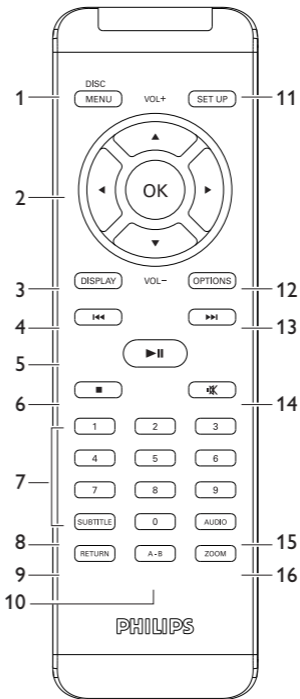
Polski

Česky

Slovensky

Magyar





Tartalomjegyzék

1	Vezérlőegységek és funkcionális részek	94
1.1	A készülék irányítógombjai	94
1.2	Távvezérlés	95
2	Bemutakozás	96
2.1	Az Ön hordozható DVD-lejátszója	96
2.2	Kicsomagolás	96
2.3	Elhelyezés	96
2.4	Lejátszható formátumok	97
3	Általános információk	99
4	Az egységek feltöltése	104
4.1	A DVD lejátszó feltöltése	104
4.2	A távvezérlő üzembe helyezése	104
5	Indítás	106
5.1	Beállítás	106
5.2	DVD lejátszása	107
5.3	VCD lejátszása	109
5.4	Super (S)-VCD lejátszása	110
5.5	Zene CD lejátszása	111
5.6	MP3/CD lejátszása	112
5.7	Kép-CD lejátszása	114
6	További funkciók	116
6.1	A DISPLAY menü	116
6.2	Csatlakozás	117
6.2.1	Fejhallgató	117
6.2.2	TV	117
7	Hibaelhárítás	118
8	Műszaki adatok	120

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és
üdvözljük a Philips világában!


A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz itt
regisztrálhatja termékét: www.philips.com/welcome.

- 1 Vezérlőegységek és funkcionális részek
(a központi rendszer ábrája a 4-5. oldalon
található)

1.1 A készülék irányítógombjai

(lásd. 1. ábra)

- | | | |
|---|---------------------|---|
| 1 | POWER | Be- / kikapcsolja a lejátszót |
| 2 | ■ | Nyomja meg egyszer a lejátszás
leállításához és a stop pozíció tárolásához.
Nyomja meg kétszer a lejátszás teljes
leállításához. |
| 3 | ▶II | Lejátszás indítása / szüneteltetése /
folytatása |
| 4 | ◀◀ / ▶▶ | Keresés visszafelé (◀◀) vagy keresés
előrefelé (▶▶) |
| 5 | - VOL + | Hangerőszabályzó |
| 6 | OPTIONS | További funkciók elérése |
| 7 | MENU | Megjeleníti a MENU (MENÜ) oldalt |
| 8 | ▲, ▼, ◀, ▶ | Fel / le / balra / jobbra kurzor |
| | OK | Kiválasztás jóváhagyása |
| 9 | POWER/IR/CHG | Bekapcsolás/ Távirányító szenzor /
töltésjelző |

- 10 OPEN** Nyissa ki a lemezmeghatjító ajtaját a lemez berakásához ill. kivételéhez.
- 11 1**  **2** Fejhallgató jack-dugó
- 12 AV OUT** Audio/Videó kimenet
- 13 DC IN 12V** Tápegység-foglat
- 14 Reset** Visszaállítja a lejátszót, ha lefagyott.

1.2 Távvezérlés (ld. a 2. ábrát)

- 1 MENU** Megjeleníti a **MENU** (MENUÜ) oldalt
- 2 ▲, ▼, ◀, ▶** Fel / le / balra / jobbra navigációs billentyű
- OK** Kiválasztás jóváhagyása
- VOL+ / -** Hangerőszabályzó
- 3 DISPLAY** A rendszer megjelenítési értékét állítja
- 4 ◀◀** Ugrás az előző fejezetre / számra / címre
- 5 ▶▶** Lejátszás elindítása / pillanatállj / lejátszás folytatása
- 6 ■** Nyomja meg kétszer a lejátszás megállításához
- 7 0 - 9** Numerikus billentyűzet
- 8 SUBTITLE** Felirat nyelv választó
- 9 RETURN** A VCD menü eléréséhez
- 10 A - B** Ismétléshez vagy egy kis rész megismétléséhez
- 11 SETUP** Belép a **SETUP** (BEÁLLÍTÁS) menübe
- 12 OPTION** További funkciókat ér el
- 13 ▶▶** Ugrás a következő fejezetre, számra, címre
- 14 ✖** Lenémítja a lejátszót
- 15 AUDIO** Audió nyelv választó
- 16 ZOOM** Kinagyítja a videó képét

2.1 Az Ön hordozható DVD-lejátszója

Hordozható DVD-lejátszóval az univerzális DVD Video szabvánnyal készült összes digitális videokorongot lejátszhatja. Ezzel az eszközzel teljes hosszúságú mozifilmeket nézhet végig valódi moziminőségben, sztereó vagy többcsatornás hanggal (a korongtól és a lejátszási beállításoktól függően).

A készülék rendelkezik a DVD-Video lejátszók olyan egyedülálló funkcióival, mint például a hangsávnak, a felirat nyelvének vagy különböző kameraállásoknak a kiválasztása (mely szintén korongfüggő).

A gyerekek számára nézhető képanyagot szülői zár segít megszüntetni.

A készülék használatát képernyőn megjelenő menürendszer, a készülék saját kijelzője és a távirányító teszi meglepően egyszerűvé.

2.2 Kicsomagolás

Először az alábbi lista alapján ellenőrizze és azonosítsa az egyes elemeket:

- Hordozható DVD-lejátszó
- Gépkocsi adapter
- Hálózati adapter
- Távvezérlő
- Használati útmutató
- Audio/Videó kábel

2.3 Elhelyezés

- Helyezze a lejátszót szilárd, sík felületre.
- Tartsa távol minden fűtőberendezéstől és közvetlen napsugárzástól.
- Ha a lejátszó hibásan kezdi olvasni a CD- és DVD-korongokat, mielőtt szervizbe vinné, próbálja meg tisztítólemezt lejátszva eltávolítani az esetleges szennyeződések az olvasófej lencséjéről. Minden egyéb tisztítási módszer a lencse károsodásával járhat.

- Mindig tartsa zárva a lejtő ajtaját, hogy elkerülhető legyen a lencse szennyeződése.
- Ha a készülék hűvösből hirtelen meleg környezetbe kerül, a lencse bepárásodhat. Ekkor nem képes beolvasni a CD-/DVD-korongot. Hagyja átmelegedni a lejtőt, hogy a nedvesség elpárologhasson.

2.4 Lejátszható formátumok

DVD-Video korongokon kívül a készülék képes mindenféle Video CD és zenei CD lejátszására (beleértve a CDR, CDRW, DVDĪR és DVDĪRW formátumokat is).



2.4.1 DVD-Video

A korongra felvett anyagtól függően (mozi, videoklip, filmsorozat stb.) azon egy vagy több cím is található, melyeken belül több fejezet lehet. Az ezekhez való könnyű és gyors hozzáférés érdekében készüléke lehetővé teszi a címek, fejezetek közötti navigálást.



2.4.2 Video CD

A korongra felvett anyagtól függően (mozi, videoklip, filmsorozat stb.) azon egy vagy több sáv található, melyeken belül egy vagy több index is lehet. Ezek az információk rendszerint a borítón olvashatók. Az ezekhez való könnyű és gyors hozzáférés érdekében készüléke lehetővé teszi a sávok és az indexek közötti navigálást.



2.4.3 Audio CD / MP3 CD

A zenei CD és MP3 CD korongok csak zeneszámokat tartalmaznak. Ezek a megszokott módon, sztereó rendszeren keresztül a távirányítón vagy a főegységen található gombokkal, esetleg a TV készülék képernyőjén megjelenő menürendszer (OSD) segítségével játszhatóak le.



2.4.4 JPEG fájlokat tartalmazó CD

A készüléken JPEG állóképek is megjeleníthetők.

2.4.5 A DivX-ről



A DivX egy közkedvelt médiatechnológia, melyet a DivX Inc. hozott létre. A DivX médiafájlok erősen tömörített videót tartalmaznak magas vizuális minőséggel és kis fájl méret mellett. A DivX fájlok továbbá tartalmazhatnak fejlett média funkciókat, mint pl. menük, feliratok és alternatív audió számok. Számos DivX médiafájl elérhető online, és Ön is készíthet saját fájlt a saját tartalommal a DivX.com könnyen kezelhető eszközeivel.

Tápforrások

A készülék a mellékelt váltóáramú hálózati adapter, gépkocsi adapter vagy akkumulátor által táplálva üzemeltethető.

- Győződjön meg róla, hogy a hálózati adapter bemenő feszültsége illeszkedik a helyi hálózati feszültséghez. Ha nem, a hálózati adapter és a készülék egyaránt károsodhat.
- Az elektromos áramütés elkerülése érdekében ne érjen nedves kézzel az adapterhez.
- Gépkocsi adapterrel (szivargyújtóról) történő használat esetén először ellenőrizze, hogy az adapter bemenő feszültsége illeszkedik-e a gépkocsi feszültséghez.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból, vagy távolítsa el belőle az akkumulátort.
- Az adaptert a csatlakozó dugónál fogva húzza ki. Soha ne húzza a kábelnél fogva.

Mindig a mellékelt hálózati adaptert használja (AY4195)

Biztonság és karbantartás

- Ne szerelje szét az egységet, a lézersugár veszélyes lehet a szemre. Minden javítást bízjon szakképzett szerelőre.
- Ha folyadék vagy idegen tárgy került bele, áramtalanítsa a készüléket, húzza ki a hálózati adapterét.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érhesse hirtelen mechanikai behatás (pl. ne essen le), mert az üzemzavart okozhat.
- Vagy fűtőberendezés által keltett hőhatásnak.

- Ez a termék nem vízálló: Ne merítse a lejátszót vízbe. A lejátszó házába kerülő víz súlyos károsodást és rozsdásodást okozhat.
- A tisztításhoz ne használjon semmilyen tisztítószeret, amely alkoholt, ammóniát, benzint vagy egyéb oldószereket tartalmaz, mert az ilyen vegyszerek károsíthatják a lejátszót külső felületeit.
- A készüléket nem szabad vízbe meríteni vagy lefröcskölni. Semmilyen veszélyforrást se helyezünk a készülékre (pl. Folyadékkal töltött tárgyat, meggyújtott gyertyát).
- Soha ne nyúljon a készülék lencséjéhez, melyet az ábrán az jelzés mutat.!

Hallás védelem

Halgassa a hangot mérsékelt hangerővel.



- A fejhallgatók nagy hangerővel való hallgatása halláskárosodáshoz vezethet. Ez a termék olyan decibel skálájú hangokat generál, melyek egészséges személyek esetében is hallás károsodást okozhatnak, még az egy percnél rövidebb időtartamú hallgatás esetén is. A magasabb decibel skála a már halláskárosult használóknak javasolt.
- Maga a hangszint könnyen megtévesztő lehet. Mivel rövid időn belül a fül "komfort érzete" hozzászokik a magasabb hangerőhöz és azt veszi normálisnak. Tehát huzamosabb hallgatás után, ami "normálisnak" hangzik, valójában túl hangos és ártalmas lehet a fülnek. Ennek elkerülése érdekében állítsa be a hangerőt a kezdeti kellemes hangszintnek megfelelően, s hagyja meg azon az egyenletes hangerőn.
- A fej- és fülhallgatóból érkező túl nagy hangerő halláskárosodást okozhat.

Biztonságos hangerő beállításához:

- Állítsa a hangerő szabályozót alacsony hangerőre.
- Lassan és fokozatosan növelje a hangerőt, addig, amíg kényelmesen hallja a hangot, tisztán és torzítás nélkül.

Csak mérsékelt időtartamig hallgassa:

- A hang hosszas hallgatása, még a "biztonságos" beállítás esetén is, halláskárosuláshoz vezethet.
- Bizonyosodjon meg, hogy a készülékét ésszerűen használja, és tartson megfelelő időközönként szünetet a hallgatásban.

Győződjön meg róla, hogy a fejhallgató használata közben a következő szabályokat betartja.

- Csak mérsékelt hangerővel hallgassa s csak mérsékelt időtartamig.
- Ne hangosítsa fel a hangerőt, mikor a füle "hozzászokik" a hangerőszinthez.
- Soha ne állítsa olyan magasra a hangerőt, hogy nem hallja ami a környezetében történik.
- Legyen óvatos vagy kapcsolja ki a hallgatót nem biztonságos helyzetek esetén.
- Ne használjon fejhallgatót motoros jármű használata, valamint biciklizés, gördeszkázás közben, stb.; ez balesethez vezethet és sok helyen nem megengedett.
- Fontos (tartozék fejhallgatóval kapható készülékeknél): A Philips hanglejátszóinak az illetékes szerv által megállapított maximális hangerejét csak az eredetileg mellékelt típusú fejhallgatóval garantálja. Amennyiben a fejhallgató pótlásra szorul, javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba kereskedőjével, hogy az eredetileg mellékelt Philips fejhallgatóval egyező modellt rendeljen.
- Biztonság közlekedés közben: ne használja járművezetés vagy kerékpározás közben, mert balesetet okozhat.

Megjegyzés: A készülék burkolata hosszabb használat esetén felmelegedhet. Ez normális jelenség.

A korongok kezelése

- Ne ragasszon papírt vagy ragasztószalagot a korongra.
- Óvja a korongot a közvetlen napfénytől és más hőforrásoktól.
- Lejátszás után helyezze vissza a korongot a tokjába.
- A tisztítást végezze belülről kifelé, száraz, szőszmentes törlőkendővel.



Az LCD képernyő használata

Az LCD magas precíziós technikával készült. Apró, fekete, állandóan megjelenő pontokat láthat az LCD kijelzőn. Ez a gyártási folyamat normális eredménye, nem hibás működésre utal.

Környezetvédelmi vonatkozások

A készülék csomagolása főleg csomagolóanyagokat nem tartalmaz. Mindent megtettünk annak érdekében, hogy a csomagolást könnyen szét lehessen választani egymemő anyagra: karton, PS, PE, PET.

A készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést egy hozzáértő cég végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, a használt elemeket és az öreg készüléket a helyi előírások figyelembe vételével helyezze a hulladékgyűjtőkbe.

Felhasználói jogokkal kapcsolatos tudnivalók

"DivX, DivX" Certified és a hozzá tartozó emblémák a DivX, Inc. védjegyei, és használatuk licenchez kötött.

Minden védjegy és bejegyzett védjegy az illető jogtulajdonost illeti.

Az Egyesült Királyságban és bizonyos országokban a szerzői jog által védett anyagok, dokumentumok másolásához szükséges lehet a szerzői jogok tulajdonosának engedélye.

A Windows Media és a Windows embléma a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

4 Az egységek feltöltése

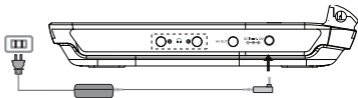
4.1 A DVD lejátszó feltöltése

Dugja be a hálózati adaptert

- A **PIROS** LED jelzi, hogy a töltés

folyamatban van. Ha a készülék nincs használva, akkor kb. 4 órába telik, hogy teljesen feltöltődjön.

- A **PIROS** LED kialszik, ha a készülék teljesen feltöltődött.



Tippek:

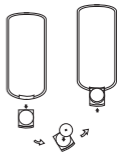
- * Töltés közben is üzemeltetheti a DVD-lejátszót. Ilyenkor azonban több ideig tart az akkumulátor feltöltése.
- * Ha az "alacsony akkusztint" ikon megjelenik a képernyőn, kérjük, töltsse fel a lejátszót.

4.2 A távvezérlő üzembe helyezése

1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.

Távolítsa el a műanyag védőfület (csak az első használatba vételkor).

2 Helyezzen be 1 x CR2025 típusú 3 voltos lítium elemet, majd zárja vissza a rekeszt.

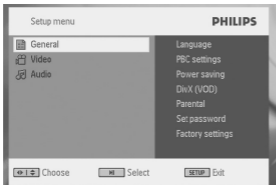


VIGYÁZAT!

- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért a megfelelő hulladékgyűjtőbe kell azokat helyezni.
- Az elem helytelen cseréje robbanáshoz vezethet. Kizárólag ugyanolyan vagy ugyanolyan típusúval cserélje.
- Az elem helytelen használata az elektrolit szivárgásával járhat, ami a rekesz korrozójához vagy akár az elem szétrobbanásához vezethet.
- Vagye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a készüléket.
- Perklorát anyag - különleges kezelést igényel. Látogasson el a www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Az akkumulátort óvja a magas hőmérséklettől, ne tegye ki például közvetlen napfény hatásának, ne helyezze tűz közelébe stb.

5.1 Beállítás

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot. Megjelenik a funkciók listája.



- 2 A ▲ / ▼ segítségével jelöljön ki egy elemet.
 3 A ► segítségével lépjen be egy almenübe.
 4 A navigációs gombok ▲, ▼, ◀, ▶ használatával jelölje ki a kívánt beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot jó vághagyáshoz.
- A **SETUP (BEÁLLÍTÁS)** menü tartalma:

General (Általános)

Language (Nyelv)

Képernyőn Megjelenő Felirat (OSD) kiválasztása

PBC settings (PBC beállítás)

Playback Control funkció BE/KI kapcsolása. Ez a funkció Super VCD esetén érhető el.

Power save (Energia takarékoság)

Energia takarékosági üzemmód BE/KI kapcsolása

DivX (VOD)	DivX (Video-On-Demand) kód megtekintése
Parental (Szülői beállítások)	Szülői beállítások kiválasztása
Set password (Jelszó beállítása)	Jelszó megváltoztatása
Factory settings (Gyári beállítások)	Gyári beállítások visszaállítása
Video	
TV Display (TV-s megjelenítés)	Képernyő képarányának beállítása
TV standard (TV szabvány)	Kimeneti videóformátum beállítása TV rendszerhez
Mpeg 4 feliratozás	Feliratozás választása az Mpeg 4 videóhoz, pl. DivX videóhoz
Audio	
Dolby	Dolby kimenet beállítása
Digital (SPDIF)	Digitális kimeneti formátum beállítása

5.2 DVD lejátszása

- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyissa ki a lemez meghajtót és tegye be a lemezt.
 - A lejátszó automatikusan elkezd játszani a lemezt.
- 3 Használja a navigációs gombokat ◀, ▶, ▲, ▼ a DVD menü egy elemének kiválasztásához (pl. lejátszás, nyelv kiválasztása, felirat).

Lejátszás közben a következő funkciók elérhetőek:

Szünet Nyomja meg a ►|| gombot a lejátszás szüneteltetéséhez. A folytatáshoz ismét nyomja meg a ►|| gombot

Előző/Következő

Nyomja meg röviden a ◀◀ vagy ▶▶ gombot egyszer vagy többször a kívánt fejezet kiválasztásához

Előretekerés / Visszatekerés

Tartsa nyomva a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot a gyors visszafelé/előre lejátszáshoz. Ha a képernyőn megjelenik a 2x jel, nyomja meg röviden a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot a 4x, 8x, 16x, 32x sebességű vagy a normál lejátszáshoz. A normál lejátszáshoz a ►|| gombot megnyomva is visszatérhet.

Hangerőszabályzó

Nyomja meg röviden vagy egymás után többször a + vagy - gombot a hangerő növelése vagy csökkentése érdekében

Stop Nyomja meg röviden a lejátszó jobboldalán található ■ gombot a lejátszás leállításához

Felirat Felirat megjelenítési mód változtatása. A funkció a **SUBTITLE** vagy az **OPTIONS** gombbal érhető el

Nyelv Nyelv megváltoztatása. A funkció az **AUDIO** vagy az **OPTIONS** gombbal érhető el

Nézőszög	Váltás a DVD-n lévő nézőszögek között. A funkció az OPTIONS gombbal érhető el
Zoom	Kép kinagyítása; utána a navigációs gombokkal tud mozogni a képernyőn. A funkció a ZOOM vagy az OPTIONS gombbal érhető el
A-B Ismétlés	Lejátszás ismétlésének beállítása. Nyomja meg az A-B gombot a kezdőpont, majd nyomja meg ismét az A-B gombot a végpont megadásához. Ezután a lejátszó ismételni fogja az anyagot. Az ismétlés visszavonásához nyomja meg az A-B gombot



5.3 VCD lejátszása

- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyissa ki a lemezmeghajtót és tegye be a lemezt.
 - A készülék automatikusan elkezd lejátszani a lemezt.

Lejátszás közben a következő funkciók elérhetőek:

Szünet Nyomja meg a **▶||** gombot a lejátszás szüneteltetéséhez. A folytatáshoz ismét nyomja meg a **▶||** gombot

Előző/Következő

Nyomja meg röviden a **◀◀** vagy **▶▶** gombot egyszer vagy többször a kívánt sáv kiválasztásához

Előretekerés / Visszatekerés

Tartsa nyomva a **◀◀** vagy a **▶▶** gombot a gyors visszafelé/előre lejátszáshoz. Ha a képernyőn megjelenik a 2x jel, nyomja meg röviden a **◀◀** vagy a **▶▶** gombot a 4x,

8x, 16x, 32x sebességű vagy a normál lejátszáshoz. A normál lejátszáshoz a ►► gombot megnyomva is visszatérhet.

Hangerőszabályzó

Nyomja meg röviden vagy egymás után többször a + vagy - gombot a hangerő növelése vagy csökkentése érdekében

Stop

Nyomja meg röviden a lejátszó jobboldalán található ■ gombot a lejátszás leállításához

Audio

Néhány VCD csak 2 választható nyelvet kínál. Ezzel a funkcióval válthat a nyelvek között. A funkció az **AUDIO** vagy az **OPTIONS** gombbal érhető el

Zoom

Kép kinagyítása; utána a navigációs gombokkal tud mozogni a képernyőn. A funkció a **ZOOM** vagy az **OPTIONS** gombbal érhető el

A-B Ismétlés

Lejátszás ismétlésének beállítása. Nyomja meg az **A-B** gombot a kezdőpont, majd nyomja meg ismét az **A-B** gombot a végpont megadásához. Ezután a lejátszó ismételni fogja az anyagot. Az ismétlés visszavonásához nyomja meg az **A-B** gombot

5.4 Super (S)-VCD lejátszása



Néhány (Super) Video CD támogatja a **PBC (Play Back Control)** funkciót. Ennek segítségével Ön interaktív módon játszhatja le a CD-t, a megjelenő menüt követve.

- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Helyezze be az (S)VCD-t a lejátszó jobboldalán található lemeznyílásba. Ha a **PBC** be van kapcsolva, akkor a képernyőn megjelenik a lemez index menüje.
- 3 A numerikus billentyűzet 0-9 gombjai segítségével válasszon ki egy jelenetet, vagy válasszon ki egy lejátszási opciót.
- 4 A visszatéréshez nyomja meg a távirányító **RETURN** gombját.
- 5 A Playback Control üzemmód be-/kikapcsolásához menjen a **SETUP** menübe, és válassza ki a **PBC settings** (PBC beállítások) opciót.

5.5 Zene CD lejátszása

- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyissa ki a lemezmeghajtót és tegye be a lemezt.
 - A készülék automatikusan elkezd lejátszani a lemezt.

Lejátszás közben a következő funkciók elérhetőek:

Szünet Nyomja meg a ►|| gombot a lejátszás szüneteltetéséhez. A folytatáshoz ismét nyomja meg a ►|| gombot

Előző/Következő

Nyomja meg röviden a ◀◀ vagy ▶▶ gombot egyszer vagy többször a kívánt sáv kiválasztásához

Előretekerés / Visszatekerés

Tartsa nyomva a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot a gyors visszafelé/előre lejátszáshoz. Ha a képernyőn megjelenik a 2x jel, nyomja meg röviden a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot a 4x,

8x, 16x, 32x sebességű vagy a normál lejátszáshoz. A normál lejátszáshoz a ►|| gombot megnyomva is visszatérhet.

Hangerőszabályzó

Nyomja meg röviden vagy egymás után többször a + vagy - gombot a hangerő növelése vagy csökkentése érdekében

Ismétlés

Nyomja meg az **OPTIONS** gombot az 1 szám ismétlése és az összes szám ismétlése üzemmód közti váltáshoz

Véletlenszerű lejátszás

Nyomja meg az **OPTIONS** gombot a véletlenszerű lejátszás be- vagy kikapcsolásához.

Stop

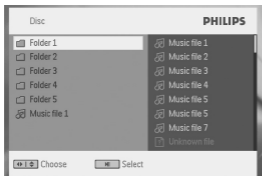
Nyomja meg röviden a lejátszó jobboldalán található ■ gombot a lejátszás leállításához

A-B Ismétlés

Lejátszás ismétlésének beállítása. Nyomja meg az **A-B** gombot a kezdőpont, majd nyomja meg ismét az **A-B** gombot a végpont megadásához. Ezután a lejátszó ismételni fogja az anyagot. Az ismétlés visszavonásához nyomja meg az **A-B** gombot

5.6 Zene lejátszása MP3 CD

- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyissa ki a lemezmeghajtót és tegye be a lemezt.
 - A készülék automatikusan elkezdi lejátszani a lemezt.
- 3 A mappa és a lejátszani kívánt MP3 fájl kiválasztásához használja a ◀, ▶, ▲, ▼ gombokat.



Lejátszás közben a következő funkciók elérhetőek:

Szünet

Nyomja meg a ►|| gombot a lejátszás szüneteltetéséhez. A folytatáshoz ismét nyomja meg a ►|| gombot

Előző/Következő

Nyomja meg röviden a ◀◀ vagy ▶▶ gombot egyszer vagy többször a kívánt sáv kiválasztásához

Előretekerés / Visszatekerés

Tartsa nyomva a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot a gyors visszafelé/előre lejátszáshoz. Ha a képernyőn megjelenik a 2x jel, nyomja meg röviden a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot a 4x, 8x, 16x, 32x sebességű vagy a normál lejátszáshoz. A normál lejátszáshoz a ►|| gombot megnyomva is visszatérhet.

Hangerőszabályzó

Nyomja meg röviden vagy egymás után többször a + vagy - gombot a hangerő növelése vagy csökkentése érdekében

Ismétlés

Nyomja meg az **OPTIONS** gombot az 1 szám ismétlése és az összes szám ismétlése üzemmód közti váltáshoz

Véletlenszerű lejátszás

Nyomja meg az **OPTIONS** gombot a véletlenszerű lejátszás be- vagy kikapcsolásához.

Stop

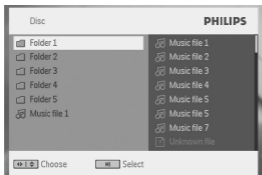
Nyomja meg röviden a lejátszó jobb oldalán található ■ gombot a lejátszás leállításához

5.7 Kép-CD lejátszása



A lejátszó csak JPEG formátumú képek olvasására képes.

- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyissa ki a lemezmeghajtót és tegye be a lemezt.
 - A készülék automatikusan elkezd lejátszani a lemezt.
- 3 A navigációs gombok használatával válassza ki a lejátszandó mappát és JPEG fájlt.



Lejátszás közben a következő funkciók elérhetőek:

Szünet

Nyomja meg a ►|| gombot a lejátszás szüneteltetéséhez. A folytatáshoz ismét nyomja meg a ►|| gombot

Előző/Következő

Nyomja meg röviden a ◀◀ vagy ▶▶ gombot egyszer vagy többször a kívánt sáv kiválasztásához

Forgatás

Nyomja meg az **OPTIONS** gombot egy forgatási mód kiválasztásához. Az ◀ gomb használatával a képet jobbra forgatja. A ▶ gomb használatával a képet balra forgatja. Nyomja meg az **OPTIONS** gombot a forgatási módból való kilépéshez.

Zoom

Kép kinagyítása; utána a navigációs gombokkal tud mozogni a képernyőn. A funkció a **ZOOM** vagy az **OPTIONS** gombbal érhető el

Stop

Nyomja meg röviden a lejátszó jobboldalán található ■ gombot a lejátszás leállításához

Diabemutató

Az **OPTIONS** gomb megnyomásával válassza ki a **Diabemutató** menüelemet, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

6.1 A DISPLAY menü

Ha lejátszás közben megnyomja a DISPLAY gombot, akkor a következő menü fog megjelenni, és módosíthatja a következő beállításokat:



Brightness (Fényerő)

Segítségével beállíthatja a képernyő fényerejét

Contrast (Kontraszt)

Segítségével beállíthatja a képernyő kontrasztját

Color (Szín)

Segítségével beállíthatja a képernyő színhőmérsékletét: hideg, meleg, vagy normál.

Turn off LCD (LCD kikapcsolása)

Néhány esetben kikapcsolhatja a kijelzőt, pl. mikor a lejátszót TV-hez csatlakoztatja vagy mikor zene CD-t játszik le. Ezzel akkuenergiát spórolhat

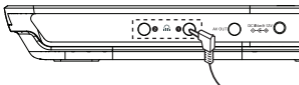
Battery level (Akkuszint)

A használatban lévő áramforrás típusát mutatja.

6.2 Csatlakozás

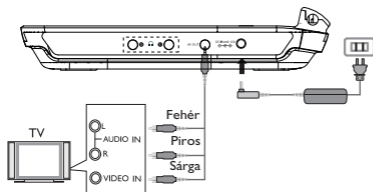
6.2.1 Fejhallgató

Csatlakoztassa a fejhallgatót a lejátszó oldalán található egyik fejhallgató jack-dugójához vagy a videó erősítőhöz a lejátszó oldalán.



6.2.2 TV

A lejátszót csatlakoztathatja egy TV-hez, hogy azon élvezze a DVD-t.



7 Hibaelhárítás

Ha a DVD-Video lejátszó meghibásodására utaló jeleket tapasztal, először nézze át az ellenőrzőlistát. Elképzelhető, hogy valami felett elsiklott a figyelme.

FIGYELMEZTETÉS: Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg saját kezűleg megjavítani a készüléket; ez a garancia elvesztésével jár. Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javíttatni venné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. Ha a fel-sorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

Probléma	Megoldás
Nincs áram	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy a tápkábel mindkét vége megfelelően a helyén van-e.• Egy másik eszközt csatlakoztatva ellenőrizze, hogy van-e áram a konnektorban.• Ellenőrizze az akkumulátor csomag megfelelő elhelyezkedését.• Ellenőrizze a gépkocsi adapter megfelelő csatlakozását.
Torz kép	<ul style="list-style-type: none">• Vizsgálja meg, nincs-e szennyeződés, ujjlenyomat a korong felületén. Tisztítsa meg a korongot belülről kifelé törölve, száraz, szőszmentes törlőkendővel.• Kis mértékű képtorzulás néha előfordulhat. Ez nem utal meghibásodásra.
Teljesen eltorzult / a TV képernyőn nem látható semmilyen szín	Az NTSC/PAL beállítás hibás állapotban lehet. Hangolja össze TV készüléke és a lejátszó beállításait.

Probléma	Megoldás
Nincs hang	Ellenőrizze a hangcsatlakozásokat. HiFi erősítő használata esetén próbáljon ki másik hangforrást.
A korongot nem lehet lejátszani	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, nem címkével lefelé lett-e behelyezve. • Tisztítsa meg a korongot. • A korong is lehet hibás. Ennek ellenőrzéséhez próbáljon lejátszani egy másikat.
A lejátszó nem reagál a távvezérlővel kiadott parancsokra	Célozzon a távvezérlővel közvetlenül a lejátszó érzékelőjére, ami a készülék előlapján található. Távolítson el minden tárgyat a jel útjából. Ellenőrizze vagy cserélje ki az elemeket.
A DVD képe torz, vagy csak fekete-fehérben élvezhető	Csak a TV készülék által fogadni képes (PAL/NTSC) formátumú korongot használjon.
A lejátszó nem reagál semmilyen parancsra	<ul style="list-style-type: none"> • A műveleteket a korong nem támogatja. • Olvassa el a koronghoz mellékelt lejátszási utasításokat.
A lejátszó melegszik	A készülék burkolata hosszabb használat esetén felmelegedhet. Ez normális jelenség.
A kijelző elhalványul, ha kihúzza a konnektorból	Az eszköz energiát spórol a hosszabb működési idő érdekében az akkumulátoros működés mellett. Mindez normális. A DISPLAY (KIJELZŐ) gomb megnyomásával állíthatja be a fényerőt.

A készülék megfelel az Európai Közösség rádiófrekvenciás zavarra vonatkozó előírásainak.

8 Műszaki adatok

A PHILIPS fenntartja magának a jogot, hogy előzetes figyelmeztetés nélkül változtasson a termék kivitelén és jellemzőin.

A gyártó által jóvá nem hagyott módosítások semmissé tehetik a felhasználó jogait a készülék működtetésére vonatkozóan.

Minden jog fenntartva.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem!

A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja.

Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Méreték

20.5 x 16.8 x 4.5 cm

8.1 x 6.6 x 1.8 inches

Súly	1.07 kg / 2.36 lb
Tápellátás	DC 12V, 1A
Áramfogyasztás	≤ 20W
Üzemi hőmérséklet tartomány	0 - 50°C (32 - 122°F)
A lézer hullámhossza	650nm
Videorendszer	NTSC / PAL / AUTO

Felhasználói jogokkal kapcsolatos tudnivalók


A szerzői jog által védett anyagok, beleértve a számítógépes programokat, az adatállományokat, a rádió- és televízió adásokat, valamint a hangfelvételeket, jogosulatlan másolása a szerzői jogok megsértését jelentheti és buncselekményt válósíthat meg. Ez a készülék ilyen célokra nem használható.

Az elhasznált termék hulladékkezelése



Ezt a terméket minőségi, újrafeldolgozható és újrahasznosítható anyagok és alkatrészek felhasználásával tervezték és készítették.

A termékhez kapcsolódó áthúzott kerekes kuka

 szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK Európai irányelv.

Kérjük, informálódjon az elektromos és elektronikus hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről.

Kérjük, a helyi szabályok figyelembe vételével járjon el, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzésében.

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



PET740

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Printed in China PDCC-0818